

舊

譯

大方廣佛華嚴經卷第十二

一百五

坐十二

大方廣佛華嚴經卷第十二

坐

宋晉天竺佛陀羅譯

佛子何等為菩薩第六善現行此菩薩成就寂
滅身口意業無所有無所示現身口意業無
縛無脫身口意業無縛無脫諸所示現無所
依無所住隨心住無量心性等一切法性等
無性相示現無相相甚深無底如如性離業
報善方便出生離生不生不滅寂滅涅槃等
非有說有語言道斷離一切世間無所依住
長養菩薩所起善根入離虛妄無縛無著法
門入真實法門入離世間法門分別一切世

間法明菩薩作如是念一切衆生無性爲性一
切諸法無爲爲性一切佛刹無相爲性究竟
三世皆悉無性言語道斷於一切法而無所
依菩薩解如是等諸甚深法解一切世間悉
皆寂滅解一切諸佛甚深妙法解佛法世間
法等無差別世間法入佛法佛法入世間法
佛法世間法而不雜亂世間法不壞佛法眞
實法界不可破壞安住三世平等正法亦不
捨菩提心不捨教化衆生心增長大慈大悲
心悉欲救度一切衆生菩薩作是念我不成
就衆生誰當成就我不調伏衆生誰當調伏
我不寂靜衆生誰當寂靜我不令衆生歡喜

誰當今歡喜我不清淨衆生誰當今清淨菩
薩復作是念我以解了此甚深法見諸衆生
受大苦惱趣危險徑爲諸煩惱之所纏縛如
重病人常被苦痛恩愛繫縛在生死獄常不
離地獄餓鬼畜生閻羅王處不能永滅無量
苦聚不離三障常處愚癡闇不見真實明受
無窮生死不得解脫道輪迴八難愚癡所病
諸垢所染沒在無量深煩惱海邪見所惑不
覩正道菩薩作如是觀察衆生若未成就而
捨取正覺是所不應我當先教化衆生於無
量劫修菩薩行未成就者教令成就未調伏
者教令調伏諸未度者教令得度是菩薩住

此行時諸天世人魔王釋梵沙門婆羅門諸
天輒闍婆等見此菩薩歡喜敬仰若有衆生
恭敬供養尊重禮拜乃至見聞皆悉不虛畢
定究竟阿耨多羅三藐三菩提是名菩薩摩
訶薩第六善現行佛子何等為菩薩摩訶薩
第七無著行此菩薩以無著心於念念中能
觀察阿僧祇坐世界嚴淨阿僧祇佛刹於諸佛
刹心無染著往詣阿僧祇諸如來所禮拜恭
敬以阿僧祇華香塗香末香衆寶華鬘天衣
雜寶寶蓋幢幡諸莊嚴具各阿僧祇以用供
養心無所著阿僧祇諸方便行而無所行阿
僧祇思無思法住於念念中見無量諸佛於

諸佛所心無所著於佛相好心無所著於佛
光明心無所著於諸佛刹心無所著聞佛說
法心無所著於十方世界心無所著於如來
衆心無所著於菩薩衆心無所著聞法歡喜
心無所著正心增廣攝意不亂行菩薩行不
著佛法此菩薩摩訶薩於十方刹一一佛所
無量無邊阿僧祇劫恭敬禮拜供養心無厭
足見佛聞法心無所著見諸如來菩薩大衆
以爲莊嚴心無所著見不淨刹心不憎惡何
以故菩薩摩訶薩寂滅平等觀諸法故諸法
無垢無淨無闇無明無分別無不分別無虛
妄無真實無安隱無危險無正道無邪道菩

薩如是觀眞實法性入衆生性教化調伏成
就衆生於彼衆生心無所著受持諸法而於
諸法心無所著不捨菩薩心而住佛所住於
佛所住心無所著入種種語言道於語言道
心無所著入衆生道於衆生道心無所著分
別諸三昧正受皆悉能入心無所著往詣無
量無邊不可說諸佛國土見彼佛國心無所
著若去佛國心無餘戀菩薩摩訶薩於諸佛
國以無貪著心解佛實教於無上道而無障
礙於佛正教已得安立具足菩薩行安住菩
薩心成就菩薩寂滅解脫不念不著菩薩所
行正法菩薩爭道受眞實法已得安立已作如是

念凡夫愚癡不知真諦不見真諦闇鈍無信
心不真實常行染著流轉生死不見諸佛離
善知識離於正道迷惑邪見不求調御師不
敬十力王不知菩薩恩親近惡知識聞諸法
空心大恐怖不正思惟誹謗正法棄捨正道
好從邪徑入魔羅網遠離諸佛常著諸有受
種種苦坐古 花卷十二 三爾時菩薩見彼衆生受諸苦已增長莫宗
大悲觀諸善根心無所著爾時菩薩作如是
念我當為十方一一衆生故住無量無邊阿
僧祇劫成就衆生心無疲厭常共止住不欲
捨離去如毫端以一毫端悉遍量度十方世
界為二衆生故於一一毫端覩各住無量無

邊阿僧祇劫如爲一衆生爲一切衆生亦復如是以此大悲心念念次第未曾斷絕而於衆生心無所著於一一毫端處具足修習盡過去未來際諸菩薩行不著身不著法不著念不著願不著三昧不著行不著寂靜不著境界不著教化成就衆生不著入深法界何以故菩薩如是觀察一切法界如幻諸佛法如電菩薩行如夢所聞法如響一切世界如化業報所起如摩菟摩化身知一切衆生猶如畫像種種異形皆由心畫所說諸法皆如實際於一念中遍滿十方修菩薩行廣大如法界究竟如虛空於一念中悉知諸佛決定方便了知心相迴轉迅速而於此心無所染著菩薩如是觀察無我見佛化度一切衆生

方便了知心相迴轉迅速而於此心無所染
著菩薩如是觀察無我見佛化度一切衆生
於佛法中得無量喜起大慈悲救護一切心
無憂惱得歡喜願未成就者當今成就未調
伏者當今調伏遠離世間而能隨順一切世
間若聞諸方國土衆生音聲衆生諸業衆生
施設衆生和合衆生流轉衆生諸行衆生境
界衆生諸地衆生興起我當乘大願之力普
至彼處終不捨弘誓教化衆生乃至不起一
念染著所以者何以無所著故自利利彼清
淨滿足是名菩薩摩訶薩第七無著行

十行品下

佛子何等為菩薩摩訶薩第八尊重行此菩薩成就尊重善根不壞善根最勝善根不思議善根無盡善根不退善根無比善根寂靜善根一切佛法善根此菩薩修習行時心常愛樂諸佛妙法一向專求無上菩提未曾暫捨菩薩大願於無量劫行菩薩道不計眾苦坐而生憂惱一切眾魔所不能壞一切諸佛悉共護念常行菩薩諸清淨行精勤修習一切菩薩無量苦行未曾懈倦得不退轉大乘弘願此菩薩安住尊重菩薩行已於念念中能轉阿僧祇劫生死苦難長養菩薩無量大願若有眾生恭敬供養乃至見聞斯等皆得住

坐
口花卷十二

坐

不退轉決定究竟無上菩提彼菩薩觀察衆
生了達非有而不捨一切譬如河水不至彼
岸不來此岸不斷中流能度衆生於彼此岸
以流通故菩薩摩訶薩亦復如是不趣生死
不趣涅槃亦復不住生死中流而能濟度此
岸羣生到於彼岸安隱無畏無憂惱處於衆
生數心無所著不離一衆生著多衆生不離
多衆生著一衆生不增衆生界不損衆生界
不生衆生界不滅衆生界不盡衆生界不長
衆生界不虛衆生界不二衆生界何以故菩
薩深解衆生界如法界衆生界法界無有二
無二法中無增無損無生無滅法性真實無

來無去無所倚著不作二相何以故菩薩解
一切法界無二相故菩薩如是以善方便解
深法界住無相住清淨妙相莊嚴其身善能
分別一切諸相決定究竟到於彼岸悉分別
知衆生之數普能現身一切佛刹於諸佛刹
心無所著深入佛法亦無所染分別義味廣
爲人說於一切法離諸欲際而不斷菩薩道
不捨菩薩行行無盡功德入清淨法界譬如
火珠出火不可窮盡如是菩薩諸功德藏不
可窮盡教化衆生亦不可窮盡而菩薩摩訶薩
非究竟非不究竟非離取非不離取非依非
無依非世間法非佛法非凡夫法非得果如是

菩薩成就尊重心修習菩薩行不教聲聞辟
支佛乘不教佛法不教世間法不教衆生不
壞衆生不教正道不壞正道不教垢不教淨
何以故菩薩解了諸法無垢無淨知一切法
無受無轉亦無有退行是寂滅甚深法時亦
不生念我今行此法已行此法當行此法未
曾生念有陰界入內世間外世間內外世間
生
古花嚴卷二
五
牛志
一切大願諸波羅蜜何以故一切法中無向
聲聞緣覺菩薩佛乘亦復無向諸凡夫界亦
復無向垢淨生死及涅槃界何以故諸法無
二無不二故譬如虛空求之十方無有差別
非無虛空菩薩如是觀一切法悉無差別非

不究竟成等正覺彼最真實不違正行普能
示現菩薩所行而不捨離無量大願調伏衆
生轉大法輪不壞因果不違寂滅平等觀法
此菩薩悉與三世諸如來等不斷佛性不壞
正法興隆正法辯才無盡於諸法中心無所
著安住法堂分別深法住無所畏不捨佛法
不違世法普現世間等於世間心無所著菩
薩如是成就尊重智慧修菩薩行令一切衆
生永離世間惡道諸難教化成就安置三世
諸佛法中堅固不動如是教已復作是念一
切衆生不知恩義更相殺害邪見增盛迷惑
正道煩惱充滿癡冥所覆設有善知識充滿

世間皆悉明達智慧具足者我不爲此等修
菩薩行何以故我於善惡人所不求利養不
徇名譽乃至一縷及一愛言於無量劫行菩
薩道不生一念自求己安但欲調伏一切衆
生淨一切衆生度一切衆生何以故一切諸
佛法如是故不求利養不計人惡常應等心
行菩薩道怨親等觀而無差別欲令究竟到
於彼岸具足成就無上菩提是名菩薩摩訶
薩第八尊重行佛子何等爲菩薩摩訶薩第
九善法行此菩薩爲諸天人沙門婆羅門軋
闍婆等一切衆生作清涼法池守護正法佛
種不絕得清淨陀羅尼故說法無障礙得義

陀羅尼故義辯不可盡得法陀羅尼故法辯
不可盡得正語陀羅尼故辭辯不可盡得無
障礙陀羅尼故說義味不可盡得佛甘露灌
頂陀羅尼故令衆生歡喜辯不可盡得自覺
悟陀羅尼故同辯不可盡入同辯陀羅尼故
說種種義名味句身不可盡得正語陀羅尼
故無量辯不可盡得無量讚歎陀羅尼故於
三千大千世界變身如佛妙音具足於一切
法無所障礙而作佛事隨所應化隨所解音
隨衆生根以廣長舌清淨音聲隨時說法不
違大悲隨其所應於一一言出無量音皆令
歡喜設有衆生悉知無量不可計阿僧祇諸

坐

古花卷十一

大

牛志

語言法知無量業知無量報如是等無量無
數阿僧祇衆生充滿無量無邊阿僧祇世界
與菩薩爲眷屬菩薩處此會中出一法言悉
令此等衆生皆得開解有如是等無量無邊
阿僧祇諸大衆與菩薩爲眷屬亦復如是尔
時菩薩復作是念設一毛端處於一念中有
無量無邊阿僧祇大衆來會如是念念次第
盡過去未來一切諸劫大衆來會猶故不盡
彼諸大衆言聲不同所問各異菩薩聞如是
等一切問難心無所畏而作是念設令一切
衆生悉來問難猶以一言決其疑網皆令歡
喜菩薩說法言不虛妄於一一言有無量無

邊智慧莊嚴成就無邊諸功德藏慧光普照
一切諸法具足成就一切種智此菩薩安住
善法行已能自清淨亦能饒益一切衆生如
此三千大千世界乃至無量無邊不可稱數
諸世界中自化其身爲真金色妙音具足於
一切法無所障礙而作佛事以無量無邊清
淨法門化度衆生佛子此菩薩摩訶薩有十
種身入無量無邊法界身除滅一切世間故
未來身一切趣生故不生身深樂不生平等
法故不滅身一切諸法言語斷故不實身如
如真實故離癡妄身隨應化故無來去身離
死此生彼故不壞身法界性無壞故一相身

三世語言道斷故無相身善分別諸法相故
菩薩摩訶薩成就如是十種身能為一切眾
生作舍長養善根故為一切眾生救護與大
無畏故為一切眾生歸依令大安隱住故為
一切眾生尊道開示無上道門故為一切眾
生師方便令入真實法故為一切眾生燈令
坐 古花卷上
見業報故為一切眾生明得甚深法故為一
七
切眾生炬令離愚癡解真法故為一切眾生
光令得明地故為一切眾生趣趣燈顯現如
來自在力故是名菩薩摩訶薩第九善法行
此菩薩摩訶薩安住善法行已為一切眾生
作清涼法池得佛甚深諸法底故佛子何等

爲菩薩摩訶薩第十眞實行此菩薩成就第一誠
諦之語如說能行如行能說此菩薩學三世
諸佛眞實語入三世諸佛性與三世諸佛善
根等此菩薩成就如是等一切善根學三世
諸佛無二語隨順如來一切智慧此菩薩成
就衆生是處非處智衆生去來現在一切業
報智衆生諸根具足不具足智衆生種種性
智衆生種種欲智衆生一切至處道智一切
禪定解脫三昧正受垢淨起時非時轉智過
去一切世界成壞智無障礙天眼智漏盡智
而不捨一切菩薩所行何以故欲令一切衆
生調伏清淨故菩薩復作是念我見衆生受

無量苦若未度此等先成正覺是所不應我
當滿足大願然後成佛令一切眾生志求菩
提究竟無餘涅槃何以故非眾生請我發菩
提心行菩薩行我自發心普為眾生欲令究
竟得一切種智是故我於一切最為殊勝不
著眾生故我於一切得為最上調御眾生故
我離一切闇解無眾生際故我得所應得本
願具足故我善變化菩薩功德莊嚴故我有
善攝取三世諸佛所護念故此菩薩摩訶薩
不捨本願故得入無上智慧莊嚴隨一切眾
生所應悉能化度隨其本願悉滿足已得一
切法自在智慧令一切眾生皆得清淨於念

念中悉能遍遊十方世界於念念中悉能往
詣無量佛國於念念中悉見無量無數諸佛
及莊嚴刹示現如來自在神力究竟法界虛
空界等其身無量隨應悉現無量無礙而無
所依於自身中普現佛刹一切衆生一切諸
法三世諸佛皆悉顯現此菩薩知衆生種種
想種種欲業報清淨隨其所應為現其身而
調伏之解一切法如幻如化如電衆生如夢
此菩薩義身味身不可窮盡清淨正念決定
了知一切諸法入諸三昧無上智慧寂靜觀
察不二之地一切衆生皆依二法菩薩摩訶
薩住大悲心修習如是諸深妙法寂靜究竟

得佛十力入因陀羅網法界自在成就如來
無礙解脫人中雄猛大師子吼得無所畏爲
法轉輪王能轉無礙清淨法輪成就智慧解
脫了知一切世間所行絕生死迴流入智慧
大海悉能饒益一切衆生護持三世諸佛正
法窮盡諸佛方便大海是爲菩薩摩訶薩第
十真實行此菩薩安住真實行已能令一切
天龍八部無量衆生清淨歡喜尔時佛神力
故十方世界六種震動如來威神法應如是
雨天華雲雨天香雲雨天末香雲雨天瓊雲
雨天衣雲雨天寶雲雨天莊嚴雲又雨自然
出天伎樂音天妙光明普照一切演出諸天

微妙音聲如此四天下夜摩天宮說十行法
佛神力故十方世界亦復如是。爾時十方各
過十萬佛刹塵數世界有十萬佛刹塵數菩
薩充滿十方來詣此土。到已語功德林菩薩
言善哉佛子。乃能演說諸菩薩行。我等諸來
菩薩皆同一字名功德林。我等世界皆名功

德幢佛。同号普功德。我等佛所亦說十行名
味。句身次第義味。眾會眷屬亦復如是。不增
不減。是故佛子。我等承佛神力來詣此土。為
汝作證。如此四天下夜摩天宮寶莊嚴殿說
十行法。我來為證。十方世界亦復如是。爾時
功德林菩薩承佛神力普觀十方一切法界

及諸眷屬欲令佛種永不斷絕欲令菩薩種
性清淨欲令菩薩願種不轉欲令行種不斷
欲令攝取三世佛種欲分別說衆生善根種
欲觀察一切衆生時根欲樂垢淨心所行種
欲普照一切諸佛菩薩種以偈頌曰
敬心頂禮十力尊
境界深遠無等倫
人中最勝無障礙
智慧無二無等等
十方現在諸導師
無等功德離諸惡
一切如來人中雄
清淨離垢慧無礙
其道清淨如虛空
功德無量無所畏
一切所行皆清淨
解真實義無所畏
彼速究竟無上道
先已具發大慈悲

遊心清淨法界中
十方三世無與等
一切佛法悉平等
十方一切世界中
於諸如來無虛妄
若見清淨眞法界
一切癡妄莫能惑
方便善知衆生類
自然覺悟不由他
無量無邊諸世界
一切諸法無障礙
具足堅固不可轉

所行饒益諸羣生
自然正覺滅癡冥
彼之功德不可壞
悉得覩見諸如來
彼人所行不退轉
甚深微妙第一義
彼行能成功德藏
入於眞實妙法界
彼人所行如虛空
觀察究竟悉寂滅
彼人所行勝牟尼
成就尊重最勝法

清淨願滿到彼岸

無量無邊一切地

甚深微妙為境界

句句廣分別

彼修大牟尼

彼人功德藏

常施以無畏

意淨無所著

彼修最勝行

彼修不死行

妙音滿十方

布施到彼岸

諦聽菩薩諸所行

智慧明達無障礙

是名無畏論師子

深入妙智慧

遠離一切惡

等諸調御師

清淨無染著

寂靜無口過

究竟度深義

諸佛常護念

安住正法教

百福自莊嚴

真實解諸法

常能利眾生

普於諸羣生

所行無倫比

具足妙功德

功德定無盡

離我瞋恚心

所行無可喻

彼慧最第一

能令衆歡喜
善入深智地
安住心不動
彼行如金剛
堅固不可沮
悉入諸法界
隨順到彼岸
究竟得自在
法日之所行
無等等牟尼
修習不二法
心常樂寂靜
智慧無障礙
細微世界中
容受大世界
境界無不了
智慧山王行
普於諸世間
心淨無所著
持戒到彼岸
淨行之所行
智慧不可量
虛空法界等
深入具足智
是勝金剛行
智慧悉充滿
三世諸法界
心常無懈怠
入於最勝境
一切所至道
分別十力法
身行無障礙
勝智之所行
一切十方界
無量衆生類
菩薩悉救護

離癡之所行 修習諸佛法 精勤無懈怠
普令世間淨 大龍之所行 悉知衆生根
究竟種種欲 了達無量性 平等之所行
普於十方界 又受無量苦 其心無憂惱
歡喜之所行 放諸光明網 普照諸世間
具足智慧明 善修慧所行 皆悉能震動
十方無量界 常能利一切 不令生恐怖
善解語言法 分別到彼岸 離垢智慧明
不動之所行 善解俯仰國 分別到彼岸
成就無盡地 最勝慧所行 無量諸功德
常行求菩提 到彼功德岸 大稱無盡行
無上大論師 最勝師子吼 令衆悉清淨

離垢之所行

佛甘露灌頂

授以法王記

究竟方便法

大心之所行

分別一切衆

其心無深著

決定持法藏

法王之所行

一一語言中

能出無量音

衆生各各解

無礙慧所行

究竟語言法

分別悉了知

遠離諸虛妄

眞實行所行

安住法海印

善印一切法

了法無實相

方便身所行

能於一一刹

無量無數劫

窮盡諸劫行

其心無憂厭

無數諸如來

名号各不同

見之一毛孔

善修之所行

如一毛端處

普見無量佛

一切諸世界

見佛亦如是

無量無數劫

能作一念頃

非長亦非短

解脫人所行
業行不可壞
觀佛無猷足
無量無數劫
堅固士所行
饒益一切衆
無量如虛空
於一三昧中
淨月論師行
遠離瞋恚心
不起一坐處
無量諸佛刹

見者悉不虛
最勝之所行
能令衆歡喜
觀察衆生界
具足智慧藏
第一人所行
語言無所著
入無量三昧
究竟忍彼岸
無量智所行
普現十方刹
能入一世界

所修皆真實
無量無數劫
無礙慧所行
衆生非衆生
清涼功德池
法界無邊際
無畏論師子
昇彼無上堂
堪忍寂滅法
不離一世界
無量身所行
佛刹不增減

不思議所行

分別處非處

審諦入諸力

無上力成就

第一力所行

去來現在世

一切諸業報

智慧不退轉

明智之所行

善知時非時

調伏一切眾

教化不失時

善知時所行

身行悉皆善

口意行亦然

一切無所著

淨智意所行

智慧善分別

法辯無窮盡

境界等如實

如來之所行

無礙功德藏

喜樂揔持門

深入諸法界

隨入之所行

悉與三世佛

等心無異想

一相無差別

無礙境界行

深入智慧海

除滅諸癡闇

能與清淨眼

淨眼之所行

一切諸導師

常行不二法

神通力自在

具足行所行

十方佛刹中

普雨妙法雨

令眾解實義

法雲之所行

普於諸佛所

逮得堅固信

一切智解脫

所學悉究竟

彼於一念中

悉知眾生心

究竟解心性

無性性所行

不思議世界

變化無量身

無等遍遊行

諸行中無比

無量世界中

現在諸如來

菩薩摩訶薩

常現彼佛前

菩薩入三昧

眾生見一身

菩薩出三昧

眾見無量身

所行甚深妙

未曾有口過

悅樂心無量

令眾悉歡喜

逮得無著智

分別知諸根

其心無所染

無上調伏行

方便分別法

於法得自在

一切世界中

古七

上

常作諸佛事

菩薩微妙行

所行如虛空

何人得聞此

其心不忻悅

彼智無與等

慧眼見一切

方便無倫疋

無等智所行

無盡妙功德

能滅一切惡

到彼清淨岸

無比之所行

成就莊嚴法

安住不退轉

度脫無量眾

而無眾生想

所修無諍行

一切智微妙

正法化眾生

淨眼之所行

恭敬一切佛

具足究竟慧

成就無所畏

方便智所行

普能入一切

世界及諸法

亦入羣生類

度脫無量眾

遍於十方界

擊無上法鼓

常施無量法

不死之所行

一身加趺坐

充滿無量刹

眾生不迫迮

清淨法身力
演說無窮盡
智慧無障礙
了諸世界海
度脫衆生海
或見成正覺
示現般涅槃
金剛身無異
一身行所行
常樂觀三世
正法安衆生
無深妙法身

一味一義中
無邊慧所行
成就無所畏
一切佛刹海
或有見菩薩
無量功德行
真實無涅槃
隨應現衆生
平等法界一
一相無相法
逮得諸佛持
慧眼清淨耳

分別無量義
修習佛解脫
無量方便德
法海智慧海
入胎及出生
處處佛刹中
無畏師常住
眞寶貝無差別
具足無量義
到彼諸持岸
最勝之所行
是悉無障礙

無礙之所行

智慧最殊勝

智慧不可量

到彼功德岸

常修之所行

普於三世佛

究竟諸神通

方便智所行

境界無不照

度脫無量眾

一切知見人

法中而化生

具足深智慧

心定未曾亂

一切見所行

其心無疲厭

在諸佛家處

語言法成就

摧伏諸論師

能放一光明

除滅一切闇

調伏羣生類

一切莫能知

無量不可數

究竟無量行

普照無量刹

隨其所應見

嚴淨一切刹

示現一切行

眾生法界等

隨入佛菩薩

世間大明耀

為現如來身

菩薩行無量

欲度眾生故

無數劫讚歎

菩薩德無盡
諸佛無量劫
聲聞及緣覺

菩薩德無量
歎此德無盡
無量劫讚歎

究竟一切德
何況世間人
而能得窮盡

佛華嚴經卷第十二

坐

